

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

24 FÉVRIER 1997

PROJET DE LOI

**visant à accélérer la procédure
devant la Cour de cassation**

AMENDEMENTS

N° 19 DE MM. VANDENBOSSCHE ET
DELATHOUWER

Art. 22bis (nouveau)

**Insérer un article 22bis (nouveau), libellé
comme suit :**

« Art. 22bis. — L'article 478, alinéa 1^{er}, du même
Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 478. — Le droit de postuler et de conclure
devant la Cour de cassation appartient exclusive-
ment, en matière civile, à des avocats qui portent le
titre d'avocats à la Cour de cassation. La disposition
qui précède ne s'applique pas à la partie civile en
matière pénale. Le nombre des avocats, après avis de
la Cour de cassation, est fixé par le Roi qui les nomme
sur une liste de trois candidats, arrêtée par la Cour en
assemblée générale pour chacune des places à pour-
voir; l'expédition de la délibération est adressée par la
Cour au ministre de la Justice. ». »

Voir :

- 271 - 95 / 96 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 7 : Amendements.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

24 FEBRUARI 1997

WETSONTWERP

**stekkende tot de bespoediging van de
procedure voor het Hof van Cassatie**

AMENDEMENTEN

N° 19 VAN DE HEREN VANDENBOSSCHE EN
DELATHOUWER

Art. 22bis (nieuw)

**Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidend
als volgt :**

« Art. 22bis. — Artikel 478, eerste lid, van hetzef-
de Wetboek wordt vervangen door de volgende bepa-
ling :

« Art. 478. — Voor het Hof van Cassatie kunnen in
burgerlijke zaken alleen advocaten optreden en con-
clusies nemen, die de titel van advocaat bij het Hof
van Cassatie voeren. De voorgaande bepaling geldt
niet voor de burgerlijke partij in strafzaken. Het aan-
tal advocaten wordt, na advies van het Hof van Cas-
satie, bepaald door de Koning, die hen benoemt uit
een lijst van drie kandidaten, door het hof in algeme-
ne vergadering vastgesteld voor ieder van de te bege-
ven plaatsen; de uitgifte van de beslissing wordt door
het hof aan de minister van Justitie gezonden. ». »

D. VANDENBOSSCHE
R. DELATHOUWER

Zie :

- 271 - 95 / 96 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 tot 7 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 20 DE MM. VANDENBOSSCHE ET LANDUYT

Art. 23bis (nouveau)

Insérer un article 23bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 23bis. — *A l'article 425 du Code d'instruction criminelle, la deuxième phrase est supprimée.* »

N° 20 VAN DE HEREN VANDENBOSSCHE EN LANDUYT

Art. 23bis (nieuw)

Een artikel 23bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 23bis. — *In artikel 425 van het Wetboek van Strafvordering wordt de tweede zin opgeheven.* »

D. VANDENBOSSCHE
R. LANDUYT